

与新教材同步

和名教师相约

名师文言课堂

第三册

(供二年级上学期使用)

初中文言文

孟素琴

主编

中州古籍出版社

同步  
解·译·练



名师文言课堂

# 初中文言文同步解·译·练

第三册（供二年级上学期使用）

孟素琴 主编 中州古籍出版社



**图书在版编目(CIP)数据**

初中文言文同步解·译·练(第三册)/孟素琴主编. - 郑州:  
中州古籍出版社,2001.8(重印)  
(名师文言课堂)  
ISBN 7-5348-2082-0

I . 初… II . 孟… III . 文言文 - 初中 - 教学参考  
资料 IV . G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 050772 号

丛书名:名师文言课堂  
书 名:初中文言文同步解·译·练(第三册)  
作 者:孟素琴 主编  
责任编辑:平民  
责任校对:多矣  
出版发行:中州古籍出版社  
电 话:0371-5714652  
地 址:郑州市经五路 66 号  
邮 政 编 码:450002  
经 销:新华书店  
印 刷:河南省安阳市印刷厂  
规 格:787×1092  
开 本:1/16  
印 张:6  
字 数:150 千字  
版 次:2001 年 8 月第 1 版  
2001 年 8 月第 2 次印刷  
印 数:35 301-90 370 册  
书 号:ISBN7-5348-2082-0 / G·397  
定 价:6.30 元

本书如有印装质量问题,由承印厂负责调换。

## 写在前边的话

为了帮助同学们学习古代诗文，我们编写了这套丛书，各册篇目与2001年秋季开始使用的初、高中语文课本相一致。初中部分每册设置了如下栏目：

[本课导语]介绍作家、作品等知识，帮助同学们了解有关背景。

[帮你理解]采用文白对照加注的方法，使同学们能通过译文，整体理解句意；通过注释，重点理解实词、虚词和一些较难的句子。

[点击重点]列出本课应重点掌握的词语、通假字及重点难点。帮助同学们攻克学习上的难关。

[一起欣赏]就本课的一两个特点进行赏析，引领同学们进入古代诗文营造的美的意境，领略其独特的光彩。

[创新课堂]提出一两个问题，借以开启同学们多项思维的闸门。

[请你尝试]编写了一些练习，以求同学们在动手解决问题的语言实践中，提高阅读古代诗文的能力。

[课外舞台]选与本课有某种关联的一段文或一首诗，引领同学们步入课外阅读的天地。

看了这些栏目，你觉得怎么样？真心希望你能喜欢。

你还有哪些愿望和要求？我们期待着你的批评和建议。

参加本套丛书编写的都是从事初、高中语文教学教研的优秀教师。初中第三册的编写者是：董琦、赵碧君、郭俊环和黄海燕。

编辑部最后对本册书作了统稿加工，难免会有漏误，诚心欢迎同学们及时反馈给我们，以便再版时修订。

孟素琴

2001年6月

# 中州古籍出版社即出系列学生用书

## 名师文言课堂

(配合国家最新统编教材)

初中文言文同步解·译·练 (第一册 供一年级上学期使用)

初中文言文同步解·译·练 (第二册 供一年级下学期使用)

初中文言文同步解·译·练 (第三册 供二年级上学期使用)

初中文言文同步解·译·练 (第四册 供二年级下学期使用)

初中文言文同步解·译·练 (第五册 供三年级上学期使用)

初中文言文同步解·译·练 (第六册 供三年级下学期使用)

高中文言文同步解·译·练 (第一册 供一年级上学期使用)

高中文言文同步解·译·练 (第二册 供一年级下学期使用)

高中文言文同步解·译·练 (第三册 供二年级上学期使用)

高中文言文同步解·译·练 (第四册 供二年级下学期使用)

高中文言文同步解·译·练 (第五册 供三年级上学期使用)

高中文言文同步解·译·练 (第六册 供三年级下学期使用)

## 中·小·学生古诗文背诵系列丛书

(国家教育部推荐背诵篇目)

小学生古诗词背诵

初中生古诗词背诵

高中生古诗词背诵

初中生古文背诵

高中生古文背诵

中州古籍出版社发行部 电话: (0371)5736146 5725004



责任编辑 平 民  
装帧设计 阿 土

为帮助广大中学生朋友准确理解、灵活掌握教材中的文言文(包括诗、词、曲)，进而普及传统文化，提高青少年文化素质，我社组织长期从事中学语文教学和研究的专家、名师，依据2001年开始启用的最新中学语文教材，精心编写出版了这套《名师文言课堂》。

本丛书在广泛调查研究的基础上精心策划、编写而成。针对国内出版的同类图书，借鉴优长，避免缺憾，突出个性。根据教学一线师生的要求，紧

紧围绕准确把握课文，迎接中考、高考，以及掌握文言文学习方法，打好古代文化基础这几个重点，并尽力吻合中学生的接受特点和阅读兴味。

具体而言，有如下特点：

◎**针对性强** 与2001年秋季始用的新编初中、高中语文课本同步，紧扣大纲要求及学习难点和中考、高考考题类型，设置系统全面、生动活泼的栏目。

◎**内容丰富** 以课文导学、直译注评、课文赏析为主体，特设各种练习，并有适量《语文读本》和课外选段的解、译、练。

◎**准确明晰** 字、词、句注译贴切精当，学习要点突出；上下对应，左右分栏，视觉效果明晰，极便阅读理解。

◎**版式新颖** 吸收当代版式设计最新成果，新颖的版式和内涵深刻的插图，使枯燥的内容在版面上活泼起来。

ISBN 7-5348-2082-0

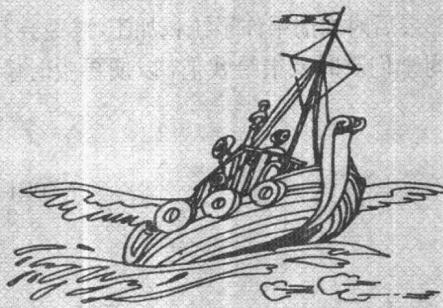
9 787534 820823 >

ISBN 7-5348-2082-0/G · 397

定价：6.30元

## 目 录

三峡	郦道元 <1>
记承天寺夜游	苏 轼 <5>
闲情记趣	沈 复 <8>
周处	刘义庆 <13>
晏子故事两篇	《晏子春秋》 <18>
使至塞上	王 维 <24>
闻王昌龄左迁龙标遥有此寄	李 白 <27>
春望	杜 甫 <30>
登飞来峰	王安石 <33>
论诗	赵 翼 <36>
五柳先生传	陶渊明 <39>
小石潭记	柳宗元 <44>
观潮	周 密 <49>
画蛇添足	《战国策》 <54>
买椟还珠	韩非子 <58>
滥竽充数	韩非子 <61>
塞翁失马	《淮南子》 <64>
渡荆门送别	李 白 <68>
秋词	刘禹锡 <72>
赤壁	杜 牧 <76>
过零丁洋	文天祥 <80>
浣溪沙(山下兰芽短浸溪)	苏 轼 <84>
附：参考答案	<88>





# 二 峡

郦道元



## 本课导语

本文节选自《水经注·江水》。

郦道元(466?—527年),字善长,南北朝时北魏范阳涿鹿(今河北涿鹿)人。地理学家,散文家。曾任尚书主客郎、荆州刺史、御史中尉等官职。他一生博览群书,好学不倦。他关心人民的疾苦,在《水经注》中,对兴修水利、造福人民的官吏热情歌颂,对不顾人民死活的贪官给予尖锐的批判。

《水经注》是郦道元为《水经》一书作的注。《水经》是一部记载我国水道地理的古书,相传是汉代桑钦撰写的。郦道元的注解,大量地补充了《水经》所记江河水道的情况,记载了全国水道一千二百五十二条,描绘了我国山川的不同面貌和景色,共四十卷,资料超过原书二十倍。《水经注》不仅是研究我国古代地理、历史、文化的重要参考文献,其中许多篇章也是优秀的游记体散文,语言简洁,文笔优美,有很高的文学价值。

三峡,即长江上游的瞿塘峡、巫峡、西陵峡。文章通过对三峡形势和四季景色的描绘,显示了祖国山河的雄伟壮丽,表达了作者对祖国山河的热爱之情。



## 帮你理解

自①三峡七百里中,两岸连山,略无

在三峡七百里中间,江两岸山峰连着山峰,一点也没有

阙处②;重岩叠嶂③,隐天蔽日,

空缺的地方;重重悬崖,层层峭壁,挡住了天空,遮蔽了太阳。

自④非亭午⑤夜分⑥不见曦⑦月。

如果不是正午和半夜,就看不见太阳和月亮。

总写三峡地貌特征。

①自:从,由。这里是“在”的意思。②略无

阙(quē)处:一点也没有空缺的地方。略无,

一点也没有。阙,同“缺”,空缺。③重岩叠

嶂:重重悬崖,层层峭壁。嶂(zhàng),像屏障似

似的高山。④自:如果。⑤亭午:正午。

⑥夜分:半夜。⑦曦(xī):日光,这里指太阳。

至于①夏水襄陵②,沿③溯④阻绝。

到了夏天江水漫上了山陵,下行和上行的航路都阻绝不

或⑤王命急宣,有时朝⑥发白

通。有时遇到皇帝有命令必须急速传达,有时早晨从白

①至于:到了。②襄陵:水漫上山陵。襄,动词,上,冲上。③沿:顺流而下。④溯:逆流而上。⑤或:有时。⑥朝:早晨。



**帝<sup>⑦</sup>，暮<sup>⑧</sup>到江陵<sup>⑨</sup>，其间<sup>⑩</sup>千二百里，**  
帝城出发，傍晚就到了江陵，它们之间相距一千二百里，  
**虽<sup>⑪</sup>乘奔<sup>⑫</sup>御<sup>⑬</sup>风不以疾也<sup>⑭</sup>。**  
即使骑着快马，驾着长风，也没有这样快。

夏季景色：水势浩大，水流湍急，一日千里。

**春冬之时，则素湍<sup>①</sup>绿潭<sup>②</sup>，回清<sup>③</sup>**  
春冬的时候，则是雪白的急流，碧绿的潭水，回荡着清  
**倒影<sup>④</sup>。绝巘<sup>⑤</sup>多生怪柏<sup>⑥</sup>，悬泉<sup>⑦</sup>瀑布，飞漱<sup>⑧</sup>其间。**  
倒映着两岸的景物。陡峭的山峰上，生长着许多形状奇特  
的柏树，从山崖上凌空流下的泉水和瀑布，在那里飞流冲荡。  
**清荣峻茂<sup>⑨</sup>，良<sup>⑩</sup>多趣味。**  
水清，树茂，山高，草盛，实在有许多趣味。

春冬之时，景色秀丽，很有情趣。

**每至晴初<sup>①</sup>，霜旦<sup>②</sup>，林寒<sup>③</sup>**  
每当到了雨后初晴的日子或下霜的早晨，山林中充满寒  
**涧肃<sup>④</sup>，常有高猿长啸<sup>⑤</sup>，属引<sup>⑥</sup>，凄异<sup>⑦</sup>，空谷<sup>⑧</sup>传响<sup>⑨</sup>，哀转久绝<sup>⑩</sup>。**  
涧，夹在两山之间的水沟。肃，寂静。常有高猿长啸：山沟里寂静清冷，常常有猿猴在高处长声啼叫，声音持续不断，异常凄凉，空旷的山谷里传送着猿啼的回声，悲哀婉转，很久才消失。所以捕鱼的人歌唱道：“巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳！”  
巫峡最长，(听到)猿猴几声悲哀的啼叫，泪水就要沾湿了衣裳！

秋季景色凄清，猿鸣哀伤。



## 点击重点

◎重点词语：(实词) 阙 嶂 曜 溯 湍 峡 漱 啸 (虚词) 自 略 至 或 以  
(古今异义词) 虽

◎归纳义项：或 绝

或：①代词：有的，有的人。“人固有一死，或重于泰山，或轻于鸿毛。”(司马迁《报任安书》)

②副词：a. 也许，或许。“云霞明灭或可睹。”(李白《梦游天姥吟留别》) b. 有时。“或王命急宣，有时朝发白帝，暮到江陵。” ③语气词，常用在否定句中加强否定语气：“残贼公行，莫之或止。”(贾谊《论积贮疏》)

绝：①动词：a. 断，断绝。“天柱折，地维绝。”(《淮南子·天文训》) b. 横渡，横穿。“假舟楫者，非能水也，而绝江河。”(《荀子·劝学》) c. 消失。“空谷传响，哀转久绝。” ②副词：

⑦白帝：白帝城，在今重庆市奉节县。⑧暮：傍晚。⑨江陵：今湖北省江陵县。⑩其间：从白帝城到江陵之间。⑪虽：即使。⑫奔：指飞奔的马。⑬御(yù)：驾。⑭不以疾也：指与行船比起来，算不上快。

①素湍(tuān)：雪白的急流。湍，急流的水。  
②绿潭：碧绿的潭水。③回清：回旋着清波。  
④倒影：倒映着各种景物的影子。⑤绝巘(yǎn)：极高的山峰。巘，山峰。⑥怪柏：形状奇特的柏树。⑦悬泉：从山崖上流下来的好像悬挂着的泉水。⑧漱(shù)：冲刷。  
⑨清荣峻茂：水清，树茂，山高，草盛。清，茂盛。⑩良：真，实在。

①晴初：雨后刚放晴。②霜旦：下霜的早晨。  
③林寒：山林中气候寒冷。④涧肃：山沟里气氛清冷。涧，夹在两山之间的水沟。肃，寂静。  
⑤高猿长啸：山高处的猿猴长声啼叫。  
⑥属(zhǔ)引凄异：声音持续不断，异常凄凉。属引，接连不断。⑦空谷：空旷的山谷。  
⑧响：回声。⑨哀转久绝：悲哀婉转，很久才消失。  
⑩渔者：打鱼的人。⑪巴东：古郡名，在今重庆市东郊云阳县、奉节县、巫山县一带。  
⑫三声：数声。三，此处不是确指。⑬泪沾裳：眼泪浸湿了衣裳。

极，非常。“绝巘多生怪柏。”

◎识通假字：阙—缺

◎重点句子：①自非亭午夜分不见曦月。 ②至于夏水襄陵，沿溯阻绝。 ③朝发白帝，暮到江陵。 ④空谷传响，哀转久绝。



## 一起欣赏

本文语言简洁凝练，描写生动形象，是一篇写景佳作。

本文最突出的特点是抓住不同季节三峡景物的不同特征进行描写，生动形象，使人如身临其境。

第一段总写三峡的地貌特征。先用“两岸连山，略无阙处”，“重岩叠嶂，隐天蔽日”描写三峡两岸悬崖峭壁，极其险峻；再用“自非亭午夜分不见曦月”，形象地写出了山势之峻和峡谷之深。突出了三峡山高谷深的地貌特征。

以下三段分写不同季节三峡的景物特征。先写夏季。“夏水襄陵，沿溯阻绝”，写水势之大；“朝发白帝，暮到江陵”，写水流之急速。突出了水势浩大、水流湍急的特征。春冬之时，三峡则是一派秀丽景色。江水清澈，倒映着两岸的青山绿树，“清荣峻茂，良多趣味”。到了秋季，清冷的山林，寂静的山涧，哀伤的猿鸣，三峡又给人一种凄凉的感觉。

本文语言生动简洁。作者用极其俭省的文字，描绘出了栩栩如生的景物，“重岩叠嶂，隐天蔽日”，八个字即形象地写出了三峡两岸山势险峻、悬崖壁立的景象；写夏季江水流速之快同样只用八个字：“朝发白帝，暮到江陵。”而春冬之时的美景更是简洁到只用四个字传神：“清荣峻茂”，语言的凝练生动令人叫绝。



## 创新课堂

文中用“朝发白帝，暮到江陵”来说明三峡夏季江水流速快的特点。文中其他三个季节各有什么特点？各用什么方法突出表现出来？



## 请你尝试

1.解释下列句中加点的词。

①两岸连山，略无阙处

⑤虽乘奔御风不以疾也

②自非亭午夜分不见曦月

⑥清荣峻茂，良多趣味

③至于夏水襄陵，沿溯阻绝

⑦悬泉瀑布，飞漱其间

④有时朝发白帝，暮到江陵

⑧常有高猿长啸，属引凄异



2. 给下列字注音。

阙( ) 曦( ) 襄( )  
湍( ) 嶽( ) 溯( )  
涧( ) 属( )

3. 翻译下列句子。

①自非亭午夜分不见曦月

②至于夏水襄陵，沿溯阻绝

③春冬之时，则素湍绿潭，回清倒影

④每至晴初霜旦，林寒涧肃

4. 掌握一些写景佳句，如：重岩叠嶂，隐天蔽日；素湍绿潭，回清倒影；清荣峻茂，良多趣味等。



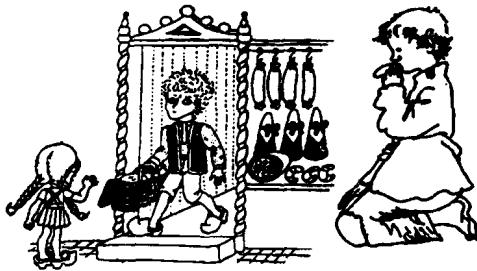
### 水经注·江水(节选)

[北魏] 郦道元

江水<sup>①</sup>又东<sup>②</sup>，径<sup>③</sup>黄牛山下，有滩名曰黄牛滩。南岸重岭叠起<sup>④</sup>，最外高崖间<sup>⑤</sup>，有石如人负刀牵牛<sup>⑥</sup>，人黑牛黄……此岩既高，加以江湍纡回<sup>⑦</sup>，虽途径信宿，犹望见此物<sup>⑧</sup>。故行者谣曰：“朝发黄牛，暮宿黄牛。三朝三暮，黄牛如故。”

[注释]①江水：指长江水。②东：向东流。③径：经过。④重岭叠起：山岭重重叠叠。⑤最外高崖间：最外边高高的崖岸中间。⑥有石如人负刀牵牛：有一块大石头，像一个人背着刀牵着牛。负，背。⑦江湍纡(yū)回：江流湍急，曲折回转。⑧虽途径信宿，犹望见此物：即使经过的船走两夜，还能够望见它。信宿，两晚。犹，还。

[练习]理解这段文字的意思，指出黄牛滩的特点。说说文末的歌谣在文中起什么作用。





# 记承天寺夜游

苏轼



## 本课导语

本文选自《东坡志林》卷一。

苏轼(1037—1101年),字子瞻,号东坡居士,眉州眉山(四川省眉山县)人。北宋文学家、书画家。二十岁中进士,历任杭州、密州、徐州、湖州等地的地方官。后因作诗讽刺朝政,被捕入狱。出狱后贬谪黄州,任黄州团练副使。哲宗时被召回朝廷,任翰林学士。后又被贬谪惠州(今广东省惠州市)、儋州(今海南省儋州市)等地。1100年,宋徽宗即位,赦还。第二年病死在常州。

苏轼与父亲苏洵、弟弟苏辙合称“三苏”,都是著名的文学家。苏轼在文学艺术上有多方面的成就:他的散文汪洋恣肆,明白畅达,为“唐宋八大家”之一;他的诗清新豪健,独具风格,共留下二千七百首,与黄庭坚并肩有“苏黄”之称;他的词,更是别辟境界,开豪放一派,与辛弃疾并称“苏辛”,对后世影响很大;他的画,学文与可,但青出于蓝而胜于蓝,有“文苏”之称;其书法,擅长行书、楷书,与蔡襄、黄庭坚、米芾并称“宋四大书家”。真可谓全才、通才。他的作品现存有《东坡全集》、《东坡志林》等。

《东坡志林》是苏轼的一部笔记体散文集子,其中有许多篇目记述了日常生活的片段,用极其简洁的文字,仿佛在不经意当中,鲜明地表达出一种情调或一片心境。笔致凝练,新鲜工巧。本文就突出地表现了这一特点。



## 帮你理解



元丰六年<sup>①</sup>十月十二日夜,解衣欲睡,  
元丰六年十月十二日夜晚,我解开衣带想要睡觉

月色入户<sup>②</sup>,欣然<sup>③</sup>起行。念<sup>④</sup>无  
时,月光照进门内,于是高兴地起来走出去。想到没有  
与为乐者<sup>⑤</sup>,遂<sup>⑥</sup>至承天寺<sup>⑦</sup>,寻张怀民<sup>⑧</sup>。  
和我一起游乐的人,于是来到承天寺寻找张怀民。  
怀民亦<sup>⑨</sup>未寝<sup>⑩</sup>,相与<sup>⑪</sup>步<sup>⑫</sup>于<sup>⑬</sup>中庭。庭下

怀民也没有睡,我们俩一起在院子里散步。院子里

①元丰六年:元丰是宋神宗年号,元丰六年即公元1083年,此时苏轼被贬为黄州团练副使。

②户:门。③欣然:高兴的样子。④念:想到。

⑤无与为乐者:没有与我一起游乐的人。“与”后省略了代词“之”,即“无与之为乐者”。

⑥遂:于是,就。⑦承天寺:在今湖北省黄冈市南。

⑧张怀民:苏轼的朋友,当时也贬官到黄州,住在承天寺。

⑨亦:也。⑩寝:睡。⑪相(xiāng)与:共同,一起。⑫步:散



**如积水空明，水中藻、荇交横，盖竹柏影也。何夜无月？何处无竹柏？但少闲人如吾两人耳。**

洒满月光，像是一池积水，透明光亮，水中还有藻、荇交横，原来是竹子和柏树的影子啊。哪个夜晚没有明月？哪个地方没有竹子、柏树？只是缺少像我们两人一样的闲人罢了。



## 点击重点

◎重点词语：（实词）念 寝 （虚词）但 耳

◎归纳义项：寻

寻：①古代长度单位：“飞来山上千寻塔。”（王安石《登飞来峰》）“蹄间三寻者，不可称数也。”（《战国策·韩策一》）②动词：找。“寻张怀民。”“太守即遣人随其往，寻向所志，遂迷，不复得路。”（陶渊明《桃花源记》）③副词：随后，不久。“未果，寻病终。”（陶渊明《桃花源记》）



## 一起欣赏

这是一篇耐人寻味的散文精品。《东坡集录》评注说：“仙笔也，读之觉玉宇琼楼，高寒澄澈。”文章起笔，交代夜游的时间：元丰六年十月十二日夜。夜游原因：皎洁的月光照入房间，引发了兴致，欣然出游。夜游的背景：这是一个月光融融、富有诗情画意的夜晚。夜游者的心情：欣喜，兴致勃勃。短短二十二个字，交代了如此丰富的内容，文笔简练之至。

接下来叙写寻张怀民为伴的经过，文字同样极其俭省。“念无与为乐者，遂至承天寺，寻张怀民。怀民亦未寝，相与步于中庭。”一人独游，未免寂寞；与好友一起共享这美好的月光，该是多么惬意！两句话，既写出了此种心情，又点明了地点和人物，言简而意丰。

写景的一句是全文最精彩的部分：“庭下如积水空明，水中藻、荇交横，盖竹柏影也。”作者把皎洁明亮的月光比喻成澄澈透明的一泓清水，更为奇妙的是，把婆娑的竹柏之影比喻成“水中藻、荇交横”。月光如水，天地融为一体；风吹竹柏，轻轻摇摆，恰如水中藻、荇随着水波袅娜飘荡一般。此情此景，是天上？是人间？是水宫？而如此幽雅美妙的景色，仅仅用了十八个字便勾画得栩栩如生，真是精妙之至。

结尾抒发感情：“何夜无月？何处无竹柏？但少闲人如吾两人耳。”是啊，哪里没有明月竹柏，哪里没有如此的良辰美景，只可惜许多人都在为名利而奔走，为谋生而劳碌，哪里有闲情逸致来欣赏这种美妙的景色啊！

全篇只有八十五个字，却充满着美丽淡雅的诗情画意。文字简洁精练到极致，令人叹为观止。



## 创新课堂

“庭下如积水空明，水中藻、荇交横，盖竹柏影也。”这是文中佳句，如果把这一句语序调

步。<sup>⑬</sup>于：在。<sup>⑭</sup>庭下如积水空明：庭院中的月光像一泓积水一样清澈透明。<sup>⑮</sup>藻、荇（xìng）：水草。藻，水藻；荇，荇菜，生长于水中的植物。<sup>⑯</sup>但：只是。<sup>⑰</sup>闲人：清闲的人。<sup>⑱</sup>耳：语气词，罢了。



换，改为“庭下如积水空明，竹柏影如水中藻、荇交横”。你认为好不好？说说你的看法。



## 请你尝试

1.解释句子中加点的词。

①欣然起行

⑥但少闲人如吾两人耳

②念无与为乐者

2.用课文原句填空。

③遂至承天寺，寻张怀民

①“我”已经“解衣欲睡”了，却又“欣然起行”的原因是：\_\_\_\_\_。

④怀民亦未寝

②我去承天寺寻张怀民的原因是：\_\_\_\_\_。

⑤相与步于中庭

③寻的结果是\_\_\_\_\_。

④文中具体描绘景物的句子是\_\_\_\_\_。



## 课外舞台

### 书临皋<sup>①</sup>亭

[北宋]苏轼

东坡居士酒醉饭饱，倚于几<sup>②</sup>上。白云左缭，清江右洄<sup>③</sup>，重门洞开，林峦坌入<sup>④</sup>。当是时，若有思而无所思，以受万物之备<sup>⑤</sup>。惭愧！惭愧！

[注释]①临皋：地名，在湖北黄州，苏轼被贬黄州后曾在此居住。②几(jī)：小或矮的桌子。③洄：围绕。④坌(bèn)入：一拥而入。⑤以受万物之备：《孟子·尽心上》有“万物皆备于我矣”。这里的意思是享受大自然给予自己的一切美好事物。

[练习]1.临皋亭周围的景物有怎样的特色？

2.“若有思而无所思”一句表现了作者怎样的情状？与上文的景物描写有何关联？





# 闲情记趣

沈 复



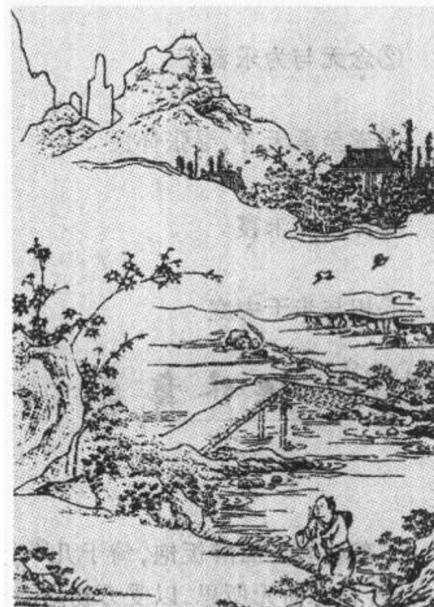
## 本课导评

本文选自《浮生六记》卷二。

沈复，字三白，江苏吴县（今苏州市）人，清代文学家。生于乾隆二十八年（1763年），卒年无可考。少年时随其父亲游宦读书，青年以后历经坎坷，中年曾经商。

《浮生六记》是一本自传体散文。内容主要记叙了沈复与亡妻陈芸的家居生活和自己的坎坷经历等。包括闺房记乐、闲情记趣、坎坷记愁、浪游记快、中山记历、养生记道等六卷。林语堂在《〈浮生六记〉序》中称其“体裁特别，以一自传的故事，兼谈生活艺术，闲情逸趣，山水景色，文评艺评”等。这本书文字朴素自然，感情真挚。著名学者俞平伯在《重刊〈浮生六记〉序》中高度评价此书“俨如一块纯美的水晶，只见明莹，不见衬露明莹的颜色；只见精微，不见制作的痕迹”。1906年，《浮生六记》重印刊出之后，在社会上广为流传并产生很大影响。民国时期，《浮生六记》中的精彩片段曾被选入《国文》课本。

《闲情记趣》以生动的笔触，记述了作者儿时一些“神游其中，怡然自得”的趣事，充满童真童趣。



## 帮你理解

**余<sup>①</sup>忆童稚<sup>②</sup>时，能张目<sup>③</sup>对日，明察秋毫<sup>④</sup>，见藐<sup>⑤</sup>小微物，必细<sup>⑥</sup>察其<sup>⑦</sup>纹理<sup>⑧</sup>，故<sup>⑨</sup>时有<sup>⑩</sup>物外之趣。**

所以时常能得到超出尘世之外的乐趣。

总写自己小时候富于想像、幻想的性格特征，领起下文。

**夏蚊成雷<sup>①</sup>，私<sup>②</sup>拟作<sup>③</sup>群**

夏天蚊子成群，鸣声如雷，（我）自己把它们比作一群

①余：我。②童稚（zhì）：童年。稚，幼小。  
③张目：睁开眼睛。④明察秋毫：形容视力好。秋毫，秋天鸟兽身上新长的细毛。⑤藐：小。⑥其：代词，它的。⑦纹（wén）理：纹路。⑧故：所以。⑨物外之趣：超脱于尘世以外的乐趣。

①夏蚊成雷：形容夏天蚊子多，鸣声如雷。

②私拟作：自己把它比作。私，私自。



## 鹤舞空。心之所向，则或<sup>③</sup>千或百

仙鹤在空中飞舞。心里这么想，那么成千成百的（蚊子）

## 果然 鹤也。昂<sup>④</sup>首<sup>⑤</sup>观 之<sup>⑥</sup>，项 为 之

果然都是仙鹤了。抬头欣赏这种景象，脖子因此（都）

## 强<sup>⑦</sup>。又留蚊于<sup>⑧</sup>素<sup>⑨</sup>帐 中，徐<sup>⑩</sup>喷

僵硬了。又让蚊子留在白色帐子里，吸口烟慢慢地

## 以烟，使其 沖 烟 飞 鸣，作 青 云 白 鹤

喷过去，使蚊子鸣叫着在烟雾里飞，当做青云白鹤（来）

## 观，果 如 鹤 哉<sup>⑪</sup> 云 端，怡 然<sup>⑫</sup> 称 快。

观看，果然像仙鹤在云头鸣叫一般，（令人）十分愉快。

**趣事一。**记作者幼时夏日观赏蚊子的闲逸情趣。把蚊子想像成群鹤舞空，并有意“留蚊于素帐中，徐喷以烟，作青云白鹤观”，读来意趣盎然。

于土墙凹<sup>①</sup>凸<sup>②</sup> 处， 花台小草丛<sup>③</sup>杂  
在土墙凹凸不平的地方，（或是）花台里小草丛杂的  
处， 常 蹤其<sup>④</sup>身，使 与 台 齐；  
地方，（我）常常蹲下身子，使（身子）和花台一般高；  
定神细视<sup>⑤</sup>，以从草为林<sup>⑥</sup>，以 虫 蚁 为 兽，  
定神仔细观看，把丛草看做树林，把小虫、蚂蚁看做野兽，  
以土砾<sup>⑦</sup>凸者<sup>⑧</sup> 为 丘，凹 者 为 壑<sup>⑨</sup>，  
把土石凸出的（地方）看做山丘，凹陷的（地方）看做山谷，  
神游其中，怡然自得。

神游在其中，怡然自得。

一 日，见二 虫<sup>⑩</sup>斗草 间，观 之<sup>⑪</sup>  
有一天（我）看见两（只）小虫在草丛里相斗，看得正有  
正浓，忽有庞然大物拔山倒树而来，盖<sup>⑫</sup>一  
兴趣，忽然有个庞然大物拔山倒树而来，原来是一（只）  
癞虾蟆也，舌 一 吐而 二 虫 尽<sup>⑬</sup> 为 所 吞。余  
癞虾蟆，（它）舌头一吐，两只小虫都被它吞了进去。我  
年 幼，方<sup>⑭</sup> 出 神，不 觉 呀 然<sup>⑮</sup> 惊 恐。神 定，  
年纪小，正看得出神，不觉吓得惊叫了起来。定了定神，  
捉 虾蟆，鞭<sup>⑯</sup> 数 十，  
捉住了这只癞虾蟆，用鞭子打了（它）几十（下），（把）它  
驱<sup>⑰</sup> 之 别 院。  
驱逐到别的院子里（去了）。

**趣事二。**记作者幼时神游花台小草丛杂处的闲情逸趣。读来惊心动魄，趣味横生。

此皆 幼 时 闲 情 也。

这都是幼年时的闲情逸致。

点明这是幼年之趣。

③或：或许，也许。这里表示不定数。④昂：抬起，抬高。⑤首：头。⑥之：代词。指这种景象。⑦项为之强(jiāng)：脖子因此变僵硬了。项，脖子。强，通“僵”，僵硬。⑧于：介词。引出动作的处所，可以翻译为“在”。⑨素：白的，没有染色的。⑩徐：副词。慢慢地。⑪唳(lì)：鸣叫。⑫怡(yí)然：愉悦。

⑬盖(āo)：低于周围。⑭凸(tū)：高于周围。  
⑮丛：众多，繁杂。⑯其：代词。表示领有。这里指自己的。⑰视：动词。看。⑱以丛草为林：把丛草看做树林。以……为……，可译为“把……看做……”⑲砾(lì)：碎石。⑳者：代词。这里指地点，可以翻译为“……的地方”。㉑壑(hè)：沟，山谷。㉒二虫：两只虫。古文中往往省略量词。后面的“一癞蛤蟆”也是这种用法。翻译时补上相应的量词。㉓之：代词。指小虫在丛草里相斗的情景。㉔盖：连词，连接上句，表示原因。可以翻译为“原来”。㉕尽：副词。全，都。㉖方：副词。正在。㉗呀(yā)然：惊异的样子。㉘鞭：鞭子。这里是名词活用为动词，意思是用鞭子打。㉙驱：动词。驱赶，驱逐。



## 点击重点

◎重点词语:(实词)藐 拟 项 素 徐 嵙 凹 凸 丛 视 硏 壑 驱 (虚词)

其 故 于 以 者 盖 方

◎归纳义项:余 故 强 素 尽

余:①代词:我,我的。“余忆童稚时。”②形容词:剩下的,多余的。“腰中弛鲈剑,可值千万余。”(《陌上桑》)

故:①连词:所以,因此。“故时有物外之趣。”②名词:原因,缘故。“扶苏以数谏故,上使外将兵。”(《史记·陈涉世家》)③形容词:旧,与“新”相对。“温故而知新。”(《论语·为政》)④副词:故意地。“广故数言欲亡。”(《史记·陈涉世家》)

强:①形容词:a.读qiáng。有余,略多。“赏赐百千强。”(《木兰诗》) b.读jiāng。通“僵”,僵硬。“昂首观之,项为之强。”②读qiǎng。副词:勉强。“非夫人之物而强假焉。”(袁枚《黄生借书说》)

素:①形容词:白的,没有染色的。“又留蚊于素帐中。”②副词:向来,一向。“吴广素爱人,士卒多为用者。”(《史记·陈涉世家》)

尽:①形容词:完,没有了。“一屠晚归,担中肉尽。”(《聊斋志异·狼三则》)②副词:都,全部。“舌一吐而二虫尽为所吞。”

◎识通假字:强—僵

◎掌握成语:明察秋毫 怡然自得 庞然大物

◎词类活用:名词活用为动词:鞭数十(用鞭子打)。

◎重点句子:以丛草为林(把……看做……)。



## 一起欣赏

沈复不是专业的文人,但他是个情感丰富的人。他富于个性,棱角分明,正如他自己所说:“余凡事喜独出己见,不屑随人是非。”因此读沈复的文章,总让人感觉耳目一新,闻所未闻,感所未感,得到意想不到的情理意趣。他作品的主题绝非什么“经国之大业,不朽之盛事”,他讲述的都是“老百姓自己的故事”,却又是鲜活的,带着浓郁的生活气息。他性喜淡泊,热爱自然。但他平生所历妙境,未必都是名山大川,而多惬意于怡然自得的自然之趣。你看,这篇《闲情记趣》就充溢着“新”和“趣”。

作者开篇就写出自己儿时“见藐小微物,必细察其纹理”,突出自己小时候富于想像、幻想的性格特点。正因为这样,才“时有物外之趣”。夏天的蚊子,他可以想像成“群鹤舞空”,想像既“新”且“奇”,一颗好奇而又晶莹的童心跃然纸上。耽于想像,甚至有意“留蚊于素帐中,徐喷以烟”,“作青云白鹤观”。从这生动的描写中,读者似乎能见到作者儿时俯卧床榻,双手捧脸,神游其中的可爱样子,真是憨态可掬!在有意无意间,读者也进入了作者描绘的神奇世界。

但纵观全文,观蚊拟鹤只是一个序幕而已,更有趣的还在后面。这不,“土墙凹凸处,花台小草丛杂处”,尽为作者儿时“神游”的乐园。只要“常蹲其身,使与台齐”,“定神细视”,就可以置身于一个神奇的天地了。“丛草”变成树林,“虫蚁”成为野兽,“土砾”俨如“丘”“壑”。